

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 028/2017

LOS 1 / LOTTO 1 CIG: 7296401C92

LOS 2 / LOTTO 2 CIG: 729640932F

Chiarimenti - Klarstellungen

Nr. 2	
15/12/2017	
<p>Il par. 4.3 del disciplinare di gara dispone che "la documentazione caricata a portale da parte del concorrente NON deve contenere dati personali, sensibili o giudiziari riferiti al concorrente stesso o a soggetti terzi, salvo che si tratti di dati necessari ai fini della presente procedura". Occorrerà quindi allegare solamente i dati necessari alla valutazione del c.v. dei componenti del gruppo di lavoro, omettendo quelli non rilevanti, come ad esempio numeri di telefono, fotografie, ecc.</p>	<p>Par. 4.3 der Ausschreibungsbedingungen bestimmt dass "die Dokumentation, welche vom Teilnehmer ins System geladen wird, darf KEINE persönlichen, sensiblen oder gerichtlichen Daten mit Bezug auf den Teilnehmer selbst oder Dritten beinhalten, außer es handelt sich dabei um Daten, welche für das gegenständliche Verfahren notwendig sind". Daher sind nur die für die Bewertung des Lebenslaufes der Mitglieder der Arbeitsgruppe notwendigen Daten beizufügen, ohne unnötige Daten beizufügen, wie zum Beispiel Telefonnummern, Fotos ecc.</p>